

УСЛОВИ
ЗА КОРИСТЕЊЕ НА
MICROSOFT 365
УСЛУГАТА

ИЗВАДОК ОД ПРАВАТА НА
КОРИСТЕЊЕ НА MICROSOFT 365
НА ПРОИЗВОДИТЕЛОТ
MICROSOFT

1. ДОДЕЛУВАЊЕ ПРАВА И УСЛОВИ

Сите права доделени според овој Прилог 2 - Услови за користење на услугата Microsoft 365 како составен дел на “Договорот за користење на Microsoft 365 Услугата” се неексклузивни и непреносливи и важат сè додека Корисникот или која било негова подружница не изврши материјален прекршок на Услови за користење на услугата Microsoft 365 од овој Прилог 2 (во понатамошниот текст: Услови) и од “Договорот за користење на Microsoft 365 Услугата” (во понатамошниот текст: Договор). Microsoft 365 е составен од Софтвер и онлајн услуги за кои важат условите наведени подолу:

а. Софтвер. Со прифаќањето на секоја нарачка, Корисникот добива ограничено право на користење на Софтверот во нарачаните количини.

- I. Права на користење.** Корисникот има право да користи одреден број копии од секој лиценциран Софтвер што го има нарачано. Правата на користење коишто се применливи кога Корисникот ќе го нарача Софтверот ќе важат за користењето од страна на Корисникот на верзијата на Софтверот којашто е актуелна во моментот. За идни верзии и нов Софтвер, ќе се применуваат оние Права на користење коишто важат кога тие верзии и Софтвер се првично издадени. Измените коишто Microsoft ќе ги направи во Правата на користење за конкретна верзија нема да важат, освен доколку Корисникот прифати да ги примени таквите измени.
- II. Привремени лиценци.** Лиценците коишто се достапни врз основа на Договорот и Условите се привремени и траат исклучиво во времетраењето на Договорот и Условите.

б. Онлајн услуги. Корисникот може да ги користи онлајн услугите на начинот утврден во Договорот и Условите.

- (i) Услови за онлајн услуги.* Оние Услови за онлајн услуги коишто важат во моментот кога Корисникот ќе ја нарача или ќе ја обнови лиценцата за онлајн услуга ќе се применуваат во текот на времетраењето на соодветниот Microsoft 365 тип на лиценца. Во однос на онлајн услугите за коишто наплатата се врши периодично врз основа на потрошувачката, за користењето во текот на тој период ќе важат оние Услови за онлајн услуги коишто се актуелни на почетокот на секој период на наплата.
- (ii) Прекин.* Microsoft може да го прекине користењето на онлајн услуга доколку Корисникот изврши прекршување на одредбите од овие Услови за користење или доколку не постапи по барањето во врска со наводно прекршување. Во одредени случаи кога тоа е разумно, Microsoft ќе достави известување до Корисникот пред да изврши прекин на Онлајн услугата.
- (iii) Кориснички податоци.* Исклучиво Корисникот е одговорен за содржината на сите кориснички податоци. Корисникот ќе ги гарантира и одржува сите права во врска со корисничките податоци кои се потребни за Microsoft навремено и целосно да му ги обезбедува онлајн услугите без да врши какво било прекршување на правата на трети лица или на друг начин да се создава обврска за Microsoft кон Корисникот или кон било трето лице. Microsoft не презема и нема да презема никакви обврски во однос на корисничките податоци или користењето на Microsoft 365 Услугата од страна на Корисникот освен оние коишто се изречно утврдени во Договорот и Условите или доколку тоа се бара согласно позитивните законски прописи.

в. Времетраење на лиценците. Онлајн услугите и некои софтвери се лиценцирани на основа на претплата за одреден временски период. Претплатите истекуваат на крајот од важечкиот период на претплата освен ако не се обноват. Некои претплати се обновуваат автоматски додека не се откажат. Периодот на претплата за Онлајн услуги со заостанати фактури врз основа на користење е ист како и периодот на наплата, освен ако не е поинаку наведено во Условите на производот. Трајните лиценци за софтвер стануваат трајни по целосното плаќање.

г. Контрола на пристап. Корисникот го контролира пристапот на своите крајни корисници и постапува соодветно во врска со нивното користење на Microsoft 365 во согласност со Договорот и Условите.

Корисникот е согласен и одговорен дека неговите крајни корисници во целост ќе ги почитуваат условите дефинирани во Договорот.

д. Пренесување на лиценцата. Пренесување на лиценцата не е дозволено, освен во случаи кога Корисникот може да пренесе целосно исплатена трајна лиценца на 1) негова подружница или на 2) трето лице, исклучиво со пренесување на хардвер или вработени на трето лице, каде лиценците им биле доделени како дел од (а) целосно или делумно отуѓување на подружница или (б) спојување во кое е вклучен корисникот или подружницата. По таквиот трансфер, Корисникот и неговите Подружници треба да извршат деинсталирање и да престанат со користењето на лиценцираниот Microsoft 365, како и сите постојни копии да ги уништат. Ништо во Договорот и Условите не го забранува пренесувањето на лиценца до степенот до којшто тоа е дозволено според применливото право, доколку правото на дистрибуција е искористено. Преносот на лиценцата нема да го ослободи преносителот од неговите обврски кои произлегуваат од Договорот и Условите. Претпродажбата на лиценцата или кој било друг пренос кој е во спротивност на Договорот и Условите се изречно забранети.

ѓ. Задржување права. Производите се заштитени со законите и меѓународните договори за авторски права или други права на интелектуална сопственост. Microsoft ги задржува сите права коишто не се изречно доделени според Договорот и Условите. Ниту едно право нема да биде доделено или имплицирано врз основа на откажување од права или лишување од правото на приговор. Правата на пристап до и користење на Софтвер на одреден уред не му даваат на Корисникот какво било право на имплементација на патенти на Microsoft или друга интелектуална сопственост на Microsoft на самиот тој уред или на кој било друг софтвер или уреди.

е. Ограничување на користењето. Корисникот може да ја користи Microsoft 365 Услугата само во согласност со Договорот и Условите. Корисникот не смее и не е лиценциран за:

- (i) обратен инженеринг, декомпилирање или демонтирање на каков било Производ или Надградба, или обид да го стори тоа;
- (ii) инсталација или користење на софтвер или технологија коишто не се на Microsoft на кој било начин којшто би предизвикал интелектуалната сопственост или технологија на Microsoft да бидат предмет на други услови на лиценца; или
- (iii) работење надвор од техничките ограничувања на Microsoft 365 или Надградбите или ограничувањата утврдени во документацијата за Microsoft 365. Корисникот не смее да изврши прекин на работењето, да интервенира или на друг начин да се обиде да заобиколи каков било механизам за наплата којшто го мери користењето на Microsoft 365 услугите од страна на Корисникот. Освен доколку не е изречно дозволено во Договорот и Условите или во техничката документација за Microsoft 365, Корисникот не смее да врши дистрибуирање, под-лиценцирање, изнајмување, позајмување, препродажба или пренос, целосно или делумно, на Производите или да ги користи за нудење услуги за хостирање на кое било трето лице.

ж. Проверка на усогласеноста за Производите

- (i) **Право на проверка на усогласеноста.** Корисникот мора да води евиденција во врска со целокупното користење и дистрибуирање на Производите од страна на Корисникот или неговите подружници. Microsoft има право, на свој трошок, да изврши проверка на усогласеноста со условите за издавање лиценца за Производите. Корисникот мора веднаш да ги обезбеди сите информации коишто се разумно побарани од страна на независните ревизори ангажирани од страна на Microsoft за целите на проверката, вклучувајќи и пристап до системите коишто ги поддржуваат Производите и доказите за лиценците за Производите коишто Корисникот ги хостира, под-лиценцира или дистрибуира на трети лица. Корисникот е согласен да го изврши процесот за само-ревизија на Microsoft, којшто Microsoft може да го побара како алтернатива на ревизија од страна на трето лице.
- (ii) **Корективни мерки доколку се утврди неусогласеност.** Доколку со проверката или само-ревизијата се утврди какво било нелиценцирано користење на Производите, тогаш во рок од 30 дена (1) Корисникот мора да нарача доволно лиценци за да се покрие таквото користење, и (2) доколку нелиценцираното користење изнесува 5% или повеќе, Корисникот мора да му ги надомести на Microsoft трошоците коишто

Microsoft ќе ги претрпи при проверката и да ги откупи сите потребни дополнителни лиценци по 125% од цената, врз основа на последната актуелна цена во тој момент и корисничкото ценовно ниво. Процентот за нелиценцирано користење се базира на вкупниот број на лиценци откупени за тековно користење во споредба со фактички инсталираната база. Доколку не се утврди нелиценцирано користење, Microsoft нема да врши други проверки на Корисникот за период од најмалку една година. Со примена на правата и процедурите опишани погоре, Microsoft не се откажува од своите права да го спроведува Договорот и Условите или да ја штити својата интелектуална сопственост со било какви други правни средства.

(iii) **Процес на проверка.** Microsoft директно или преку својот партнер - Македонски Телеком ќе го извести Корисникот најмалку 30 дена однапред за својата намера да изврши проверка на усогласеноста на Корисникот со условите на лиценцата за Microsoft 365 коишто Корисникот и неговите подружници ги користат или дистрибуираат. Microsoft ќе ангажира независен ревизор, којшто ќе подлежи на обврска за доверливост. Сите информации собрани при само-ревизијата ќе се користат исклучиво за целите на утврдување на усогласеноста. Ваквата проверка ќе се врши во текот на редовното работно време, на начин на којшто нема да се предизвика неразумно нарушување на работењето на Корисникот.

2. ПРОФЕСИОНАЛНИ УСЛУГИ

а. Изведба на професионални услуги. По прифаќањето на секоја Изјава за услуги од страна на Microsoft и предмет на усогласеност на Корисникот со овој Договор, Microsoft ќе ги изврши Професионалните услуги нарачани како што е предвидено во овој Договор и применливата Изјава за услуги.

б. Поправки. Секоја Поправка е лиценцирана под истите услови како и Производот на кој се однесува. Ако не е обезбедена Поправка за одреден Производ, ќе се применуваат сите права за користење коишто Microsoft ги дава со Поправката.

в. Постоечка работа. Сите права на кој било компјутерски код или други пишани материјали коишто страната ги развива или добива независно од овој Договор („постоечка работа“) ќе останат единствена сопственост на страната којашто го обезбедува. Секоја страна може да ја користи, репродуцира и менува постоечката работа на другата страна само по потреба за извршување на обврските поврзани со Професионални услуги.

г. Услуги коишто се испорачуваат. Во зависност од усогласеноста на Корисникот со овој Договор, Microsoft му доделува на Корисникот неексклузивна, ограничена лиценца за користење и менување на Услугите коишто се испорачуваат како што е предвидено во овој Договор, вклучувајќи, без ограничување, задржување права, ограничувања и одредби за пренос на лиценци според делот со наслов „Лиценца за користење производи на Microsoft“. Овие лиценци се исклучиво за сопствена употреба и деловни цели на Корисникот во врска со неговата употреба на Производите и не се преносливи освен како што е изречно дозволено според овој Договор или важечкиот закон.

д. Права на подружниците за услуги коишто се испорачуваат. Корисникот може да ги подлиценцира своите права за Услугите коишто се испорачуваат на неговите подружници, но Подружниците на Корисникот не смеат да ги подлиценцираат овие права. Корисникот е одговорен да обезбеди усогласеност на неговите партнери со овој Договор.

3. ПРОИЗВОДИ КОИШТО НЕ СЕ НА MICROSOFT

Производите коишто не се на Microsoft се обезбедени под посебни услови од страна на Издавачите на таквите производи. Корисникот ќе има можност да ги прегледа тие услови пред да направи нарачка за производ којшто не е на Microsoft преку Онлајн продавница или Онлајн услуга на Microsoft. Microsoft не е страна на условите помеѓу Корисникот и Издавачот. Microsoft може да ги достави информациите за контакт на Корисникот и деталите за трансакцијата на Издавачот. Microsoft не дава гаранции и не презема никаква одговорност или обврска за производите коишто не се на Microsoft. Корисникот е единствено одговорен за неговата употреба на кој било производ којшто не е на Microsoft.

4. OFFICE 365 ПОНУДА И КРЕИРАЊЕ НАРАЧКИ

а. Достапни понуди

Актуелна понуда на достапни типови на лиценци од Microsoft 365, предмет на Договорот и Условите, е понудата претставена на веб порталот www.telekom.mk Корисникот се обврзува дека однапред ќе нарача определена количина од Microsoft 365 услугата која ќе го користи на неопределен период или на договор од 12 месеци и ќе плаќа месечни фактури за негово континуирано користење согласно Договорот и Условите.

б. Креирање нарачки

- (i) Нарачките се прават преку Македонски Телеком како овластен Препродавач на Microsoft. Корисникот може да прави нарачки и за своите подружници според Договорот и Условите и да им доделува на своите подружници административни права за управување со типот на лиценца, но подружниците не можат да прават нарачки според Договорот и Условите. Корисникот исто така може да ги пренесе правата доделени согласно 1.а и 1.б на кое било трето лице за целите на користење од страна на тоа трето лице во рамките на интерното деловно работење на Корисникот. Доколку Корисникот додели било какви права на подружници или трети лица во однос на Microsoft 365 Услугата, таквите подружници или трети лица ќе бидат обврзани со Договорот и Условите, при што Корисникот е согласен да биде солидарно одговорен за било какви какви дејности на таквите подружници или трети лица поврзани со нивното користење на Microsoft 365 Услугата согласно Договорот и Условите.
- (ii) Количината на Microsoft 365 Услугата нарачана во текот на Времетраењето на Договорот може да се измени со Нарачка-Спецификација која е составен дел на Договорот.

в. Ограничувања

- (i) Корисникот може да користи максимум 300 лиценци кумулативно од пакетите MICROSOFT 365 BUSINESS BASIC, MICROSOFT 365 APPS FOR BUSINESS, MICROSOFT 365 BUSINESS STANDARD. Секоја следна лиценца по искористените 300 лиценци, може да се активира само со пакет OFFICE 365 ENTERPRISE E3.

5. ПРЕКИН НА OFFICE 365 УСЛУГАТА

Доколку Корисникот ја откаже лиценцата, податоците се чуваат 90 дена. Пристап до податоците во тој период од 90 дена има само администраторот на Корисникот. По истекот на периодот од 90 дена, профилот ќе биде избришан заедно со корисничките податоци. Корисникот е согласен дека Производителот нема обврска за понатамошно чување или враќање на корисничките податоци или содржини.

6. ЗАШТИТА И ОБРАБОТКА НА ЛИЧНИ ПОДАТОЦИ

- а. Корисникот е согласен Партнерот да врши обработка на личните податоци за цели поврзани со реализацијата на предметот на Договорот и Условите. Корисникот може да му обезбеди на Microsoft лични податоци во име на трети лица како дел од Договорот и Условите, само врз основа на претходна согласност од тие трети лица, а во согласност со важечките прописи за приватност и заштита на личните податоци.
- б. Дополнителни поединости и детали во врска со приватноста, заштитата на личните податоци и безбедноста се дадени во точката „Дополнителните услови“, дел од овој документ. Обврските утврдени во точката „Дополнителните услови“ важат само за Microsoft 365 услугите предвидени со Договорот и Условите, а не кои било услуги или производи обезбедени од страна на Партнерот. Доколку Корисникот користи софтвер или услуги коишто се хостирали од страна на Партнерот, таквото користење ќе биде во согласност со внатрешните прописи за приватност и заштита на лични податоци на Партнерот, коишто е можно да се разликуваат од оние на Microsoft.

- в. Корисникот е должен да ги извести поединечните корисници на Microsoft 365 услугите дека нивните податоци можат да бидат обработени, односно да им бидат достапни на надлежни државни органи, само под услови и во постапка утврдена со закон.**

7. ДОВЕРЛИВОСТ

- а. Доверливи информации.** „Доверливи информации“ не се јавни информации коишто се означени како „доверливи“ или коишто разумно лице треба да разбере дека се доверливи, вклучувајќи, но не ограничувајќи се на податоци на Корисникот, Податоци од професионални услуги, условите на овој Договор и акредитациите за автентикација на сметката на Корисникот. Доверливите информации не вклучуваат информации коишто (1) стануваат јавно достапни без прекршување на обврската за доверливост; (2) страната примач законски ги примила од друг извор без обврска за доверливост; (3) се независно развиени; или (4) се доброволно објавени коментари или предлози за бизнисот, производите или услугите на другата страна.
- б. Заштита на Доверливи информации.** Секоја страна ќе преземе разумни чекори за заштита на Доверливите информации на другата страна и ќе ги користи Доверливите информации на другата страна само за целите на деловните односи на страните. Ниту една од страните нема да ги открие Доверливите информации на трети страни, освен на нејзините претставници, а потоа само по потреба според обврските за необелоденување коишто најмалку ја нудат заштитата којашто ја обезбедува овој Договор. Секоја страна останува одговорна за употребата на Доверливите информации од страна на нејзините Претставници и, во случај на откривање каква било неовластена употреба или обелоденување, мора веднаш да ја извести другата страна. Условите за производот и DPA обезбедуваат дополнителни услови во врска со откривањето и користењето на Податоците за корисникот.
- в. Обелоденување коешто се бара со закон.** Страната може да ги обелодени Доверливите информации на другата страна ако тоа го бара законот, но само откако ќе ја извести другата страна (ако законски е дозволено) да ѝ овозможи на другата страна да побара налог за заштита.
- г. Преостанати информации.** Од ниту една страна не се бара да ги ограничи работните задачи на своите Претставници коишто имале пристап до Доверливи информации. Секоја страна се согласува дека употребата на информациите зачувани во секавањата на Претставниците при развојот или распоредувањето на соодветните производи или услуги на страните не создава одговорност според овој Договор или законот за деловна тајна и секоја страна се согласува да го ограничи она коешто го обелоденува на другата соодветно.
- д. Времетраење на Обврската за доверливост.** Овие обврски важат: (1) за Податоците на корисникот, додека не се избришат од Онлајн услугите; и (2) за сите други Доверливи информации, за период од пет години откако страната ќе ги прими Доверливите информации.

8. ГАРАНЦИИ

- (i) **Ограничена гаранција и корективни мерки.** До степен којшто е дозволен со применливиот закон, корективните мерки подолу се единствените правни лекови на Корисникот за прекршување на гаранциите дадени во овој дел и Корисникот се откажува од какви било барања за гаранција коишто не биле поднесени во текот на важечкиот гарантен период.
- (ii) **Софтвер.** Microsoft гарантира дека секоја верзија на Софтверот ќе функционира во основа како што е опишано во применливата документација за Производот на официјалната страница на Microsoft, во текот на една година од првичното лиценцирање на Корисникот за таа верзија. Доколку верзијата не функционира како што е наведено погоре, а Корисникот го извести Microsoft директно или преку својот Партнер за истото во рамките на гарантниот период, тогаш Microsoft директно или преку својот

Партнер по сопствено наоѓање (1) ќе му го врати на Корисникот износот на цената платена за лиценцата за Софтверот или (2) ќе го поправи или замени Софтверот.

- (iii) **Онлајн услуги.** Microsoft гарантира дека секоја Онлајн услуга ќе функционира во согласност со применливиот Договор за ниво на услуги во текот на користењето од страна на Корисникот. Корективните мерки за Корисникот во случај на прекршување на оваа гаранција се утврдени во Договорот за ниво на услуги. Корективните мерки наведени погоре се единствените корективни мерки за Корисникот за прекршување на гаранциите утврдени во овој дел. Корисникот се откажува од какви било побарувања за прекршување на гаранцијата коишто не се покренати во текот на гарантниот период.
- (iv) **Професионални услуги.** Microsoft гарантира дека ќе ги обезбедува Професионалните услуги со важечките професионални стандарди за грижа и вештина во индустријата. Ако Microsoft не го стори тоа, а Корисникот го извести Microsoft во рок од 90 дена од завршувањето на работата поради која се бара гаранцијата, тогаш Microsoft, по сопствено наоѓање, или повторно ќе ги изврши Професионалните услуги или ќе го врати износот којшто Корисникот го платил за нив.

Исклучоци. Гаранциите од Договорот и Условите не важат за проблеми предизвикани поради незгода, злоупотреба или користење коешто не е согласно Договорот и Условите, вклучително и неисполнување на минималните системски барања. Овие гаранции не важат за производите коишто се обезбедуваат бесплатно или на пробна основа, верзиите кои не се финални, Ограничените понуди или компонентите на Производите коишто Корисникот има дозвола да ги редистрибуира.

Напомена. Освен погоре дадените ограничени гаранции, Microsoft не обезбедува никакви други гаранции или услови за Производите и се оградува од какви било други изречни, имплицирани или статутарни гаранции за Microsoft 365, вклучувајќи и гаранции за квалитетот, право на сопственост, отсуство на прекршувања, подобност за продажба и соодветноста за конкретна цел.

9. ОДБРАНА ВО СЛУЧАЈ НА БАРАЊА ОД ТРЕТИ ЛИЦА

Страните се обврзуваат да се бранат од барања од трети лица опишани во овој дел и да го платат износот за какви било последователна негативна конечна пресуда или одобрена спогодба, но само доколку страната којашто брани веднаш е известена во писмена форма за конкретното барање и има право да ја контролира одбраната и било каква спогодба за нејзините цели. Страната којашто е под одбрана треба на страната што брани да ѝ ја обезбеди целокупната побарана помош, информации и овластувања. Страната којашто брани ќе ѝ ги надомести на другата страна сите разумни непредвидени трошоци коишто таа ќе ги претрпи при обезбедувањето помош. Во овој дел се опишани единствените корективни мерки што им се на располагање на страните и целокупната одговорност за таквите барања.

а. Од страна на Microsoft. Microsoft ќе го брани Корисникот од какви било барања на трети лица до степенот до кој тој тврди дека одреден Производ или Надградба ставен на располагање од страна на Microsoft за одреден надомест и користен во рамките на делокругот на лиценцата доделена според Договорот и Условите (без промени во однос на формата обезбедена од страна на Microsoft и без каква било комбинација со нешто друго), претставува прекршување на трговска тајна или директно нарушување на патент, авторско право, заштитен знак или друго сопственичко право на трето лице. Доколку Microsoft не е во можност да го разреши барањето поради прекршување под комерцијално разумни услови, тогаш може, по сопствено наоѓање: (1) да го измени или замени Производот или да го поправи со функционален еквивалент; или (2) да ја прекине лиценцата на Корисникот и да му ги рефундира сите однапред платени надоместоци (минус износот за амортизација според линеарен метод за период од пет години) за трајни лиценци и какви било износи платени за Онлајн услугите за период на користење по датумот на прекин. Microsoft нема да биде одговорен за какви било барања или штети настанати како резултат на континуираното користење од страна на Корисникот на Microsoft 365 Услугата или Надградба по

известувањето за престанок со таквото користење поради покренувањето на барање од страна на трето лице.

б. Од страна на Корисникот. До степенот дозволен со применливото право, Корисникот ќе го брани Microsoft од било какви барања од трети лица до степенот до кој се тврди дека: (1) со кои било Кориснички податоци или софтвер којшто не му припаѓа на Microsoft хостирани во Microsoft 365 услугата од страна на Microsoft во име на Корисникот се врши прекршување на трговска тајна или директно нарушување на патент, авторско право, заштитен знак или друго сопственичко право на трето лице; или (2) користењето од страна на Корисникот на кој било Производ или Надградба, самостојно или во комбинација со нешто друго, го прекршува законот или нанесува штета на трето лице.

10. ОГРАНИЧУВАЊЕ НА ОДГОВОРНОСТА

За секој Производ, максималната, збирна одговорност на секоја од страните кон другата страна според Договорот и Условите е ограничена на директни штети конечно доделени во износ којшто не смее да ги надмине износите што Корисникот бил должен да ги плати за применливите Услуги во текот на времетраењето на Договорот и Условите, според следното:

- а. Онлајн услуги.** За Онлајн услугите како дел од Microsoft 365 услугата, максималната одговорност на Microsoft кон Корисникот за каков било инцидент којшто подразбира побарување нема да го надмине износот што Корисникот го платил за Онлајн услугите во текот на 12 месеци пред инцидентот, под услов во ниту еден случај збирната одговорност на Microsoft за која било Онлајн услуга да не го надминува износот платен за таа Онлајн услуга за времетраењето на Претплатата.
- б. Професионални услуги.** За Професионални услуги, максималната збирна обврска на секоја страна е износот којшто Корисникот го платил за применливите Професионални услуги.
- в. Бесплатни производи и код што може да се дистрибуира.** За Производите што се обезбедени бесплатно и за кодовите коишто Корисникот е овластен да ги редистрибуира на трети лица без посебно плаќање кон Microsoft, одговорноста на Microsoft е ограничена на директните штети конечно определени во износ до 5.000 американски долари.
- г. Изземања.** Во ниту еден случај ниту една од страните нема да биде одговорна за губиток на приходи или индиректни, специјални, инцидентни, последователни, казнени или егземпларни штети или штети поради губиток на корист, загубена добивка, приходи, прекин на деловното работење или губење на деловни информации, без оглед на начинот на кој тие биле предизвикани ниту според каква било теорија на одговорност.
- д. Исклучоци.** Ограничувањата на одговорност утврдени во овој дел ќе се применуваат до максималниот степен дозволен со применливото право, но нема да е применуваат за следното: (1) обврските на страните според член 6 или (2) прекршување на правата на интелектуална сопственост на другата страна.
- ѓ. Применливост.** До степен којшто е дозволен со применливиот закон, ограничувањата, исклучувањата и исклучоците наведени во овој дел за Ограничување на одговорност се применуваат за сите побарувања и штети според или поврзани со овој Договор или Производите или Професионалните услуги обезбедени според овој Договор, вклучително и без ограничување, прекршување на договорот, прекршување на гаранцијата, одговорност и небрежност и други прекршоци, дури и ако страните знаеле или требало да знаат за можноста за штети.
- е. Одговорност за смрт или лична повреда.** Ништо во овој Договор не ја исклучува одговорноста за смрт или лична повреда предизвикана од небрежност или одговорност за лажно претставување.

11. ПАРТНЕРИ

а. Избор на партнер. Корисникот може да овласти Партнер да прави нарачки во име на Корисникот и да управува со купувањата на Корисникот со поврзување на Партнерот со неговата сметка. Ако правото на дистрибуција на Партнерот е прекинато, Корисникот мора да избере овластен Партнер за замена или да купи директно од Microsoft. Партнерите и другите трети страни не се застапници на Microsoft и не се овластени да склучат договор со Корисникот во име на Microsoft.

б. Администраторски привилегии на Партнерот и пристап до Податоците на Корисникот. Ако Корисникот купува Онлајн услуги од Партнер, Корисникот може да избере да му обезбеди администраторски привилегии на тој Партнер. Корисникот се согласува Microsoft и неговите Подружници да му обезбедат на тој Партнер податоци за корисникот и администраторски податоци за целите на обезбедување, администрирање и поддршка (како што е применливо) на Онлајн услугите. Партнерот може да ги обработува таквите податоци според условите од договорот на Партнерот со Корисникот, а неговите обврски за приватност можат да се разликуваат од оние на Microsoft. Корисникот го назначува Партнерот како свој застапник за целите на обезбедување и примање известувања и други комуникации до и од Microsoft. Корисникот може да ги прекине администраторските привилегии на Партнерот во секое време.

в. Поддршка за производи. Партнерите можат да обезбедат поддршка за Производи и други услуги со додадена вредност, а Партнерот е одговорен за извршувањето на сите услуги коишто ги обезбедува. Ако Корисникот ги купи Услугите за поддршка на Microsoft преку Партнер, Microsoft ќе биде одговорен за извршувањето на тие услуги коишто се предмет на условите на овој Договор.

***Напомена:** Македонски Телеком АД Скопје при склучување на договор за користење на Microsoft 365 услуга со Корисници настапува како Партнер на Microsoft и ги обезбедува лиценците и професионалните услуги поврзани со Microsoft 365 од Microsoft согласно склучениот договор и овие Услови за користење, вклучувајќи го, но не ограничувајќи се на обезбедувањето, администрирањето и посредување во давање на поддршка (како што е применливо) на Онлајн услугите.*

12. ЦЕНИ И ПЛАЌАЊЕ

Утврдени во корисничкиот “Договор за користење на Microsoft 365 Услугата” склучен помеѓу Македонски Телеком АД Скопје и Корисникот.

13. ВРЕМЕТРАЕЊЕ И РАСКИНУВАЊЕ

Утврдени во корисничкиот “Договор за користење на Microsoft 365 Услугата” склучен помеѓу Македонски Телеком АД Скопје и Корисникот.

14. РЕАЛИЗАЦИЈА И КОРИСТЕЊЕ

а. Ажурирање на условите за користење

Условите за користење може повремено да се ажурираат. Сите промени во Условите кои се направени со ажурирање или дополнување на Услугата, вклучувајќи ги и оние кои се законски задолжителни или оние кои суштински не влијаат на користење на Услугата од страна на Корисникот, почнуваат веднаш да се применуваат, по нивно објавување. Се смета дека со користењето на Microsoft 365 услугата, Корисникот го прифаќа ажурирањето на Условите по нивно објавување на веб порталот www.telekom.mk или откако ќе добие известување по е-пошта во врска со ажурирањата.

б. DPA и SLA. Промените на DPA и SLA ќе се применуваат како што е предвидено во тие документи.

с. Услови на производот.

Доколку Microsoft направи Неповолни Значителни Промени на Производот, истите нема да се применуваат за времетраење на договорот, туку ќе стапат на сила по негово обновување. Сите други промени ќе важат кога ќе бидат објавени на страницата за Услови на производот. Дополнително, за Претплати на софтвер, доколку Корисникот избере да го ажурира софтверот на нова верзија пред крајот на Периодот на претплата, условите коишто важеле во моментот на ажурирањето ќе важат за користењето на тој Софтвер.

д. Други услови.

Може да се бара од Корисникот да прифати ревидирани или дополнителни услови кога прави нова нарачка. Постојните Корисници на Microsoft 365 лиценци, ќе бидат известени најмалку 60 дена пред

да стапат на сила промените на овие Општи услови или кои било други услови коишто се дел од Договорот, освен Условите за DPA, SLA и за продуктните услови за Microsoft 365 производи, коишто имаат посебни услови за ажурирања. Ваквите промени ќе стапат на сила по обновувањето, освен ако Корисникот не ги прифати порано на начин наведен во известувањето и нема да ги замени или промени какви било измени на овој Договор. Корисникот се согласува дека неговата континуирана употреба на Производите или Професионалните услуги по обновувањето ќе значи прифаќање на сите промени. Ако Корисникот не се согласува со промените, тој мора да престане да ги користи Производите и Професионалните услуги до крајот на Периодот на претплата или поддршка и да ја исклучи повторливата наплата за сите Претплати коишто автоматски се обновуваат.

е. Промени предложени од Корисникот.

Корисникот не смее да го менува овој Договор. Сите дополнителни или спротивставени услови содржани во нарачката за купување или на друг начин презентирани од страна на Корисникот се изречно отфрлени и нема да важат.

ф. Ажурирање на Microsoft 365

Во кој било момент Microsoft може да ги промени карактеристиките или да ги ажурира онлајн услугата и софтверот. По измените и ажурирањата на некои од претходно достапните функции и карактеристики можеби ќе се променат или веќе нема да бидат достапни.

г. Достапност на Microsoft 365

Достапноста на Microsoft 365, дел од нејзините функции и јазичните верзии зависат од земјата во која се користи. Крајните корисници смеат да ги користат само услугите достапни во примарната локација на крајниот корисник. Информации во врска со достапноста можете да најдете на <http://www.microsoft.com/online/international-availability.aspx> или на алтернативната веб-страница која ја одредува Microsoft.

h. Производи на други производители

Microsoft може да овозможи користење на производи од други производители преку Microsoft 365 или на други начини. Користењето на таквите производи од друг производител е регулирано со посебни одредби помеѓу вас и другиот производител кој нуди таков производ и притоа Microsoft не презема никаква одговорност ниту обврска за Производот на другиот производител.

15. ДОГОВОР ЗА НИВО НА УСЛУГИ (SLA)

Договорот за ниво на услуги (SLA) се применува на Microsoft 365 услугата (освен ако не е поинаку наведено во посебните одредби за одредена услуга). Дополнителни информации за SLA за Microsoft 365 услугата ќе најдете на: <http://microsoft.com/licensing/contracts>.

Правила за користење

Корисникот ниту оние кои пристапуваат кон Microsoft 365 услугата преку корисникот не можат да ја користат Услугата:

- На начин кој е забранет со закон, пропис, државна спогодба или инструкција;
- Доколку се кршат правата на други лица; Доколку се прави обид за стекнување неовластен пристап кон некоја услуга, податоци, сметка или мрежа или доколку се прави обид за нивно попречување;
- За испраќање непосакувана пошта или за дистрибуирање злонамерен софтвер;
- На начин на кој може да се оштети Microsoft 365 услугата или кој на другите им го отежнува нејзиното користење; или

Кршењето на правилата за користење може да резултира со прекин на Microsoft 365 услугата.

16. ЕЛЕКТРОНСКИ ИЗВЕСТУВАЊА

Информациите за Microsoft 365 услугата се доставуваат во писмена или електронска форма преку е-порака испратена на адресата која корисникот ја внел при нарачка на Microsoft 365 услугата вклучително преку порталот за Онлајн услуги или преку веб-страница.

17. ТЕХНИЧКИ ОГРАНИЧУВАЊА

Корисникот е должен да се придржува до сите технички ограничувања кои се содржат во производите, а кои овозможуваат нивно користење исклучиво на одреден начин. Корисникот не смее да прави обид тие ограничувања да бидат заобиколени.

18. ДОПОЛНИТЕЛНИТЕ УСЛОВИ

Покрај горенаведените општи одредби, на Услугата се применуваат и дополнителните услови на производителот Microsoft кои се наоѓаат на следниов линк: <https://www.microsoft.com/licensing/docs> во делот „Посебни услови за поединечна онлајн услуга“.

Дополнителни информации за заштита на приватноста за Microsoft 365, можете да најдете на: <https://privacy.microsoft.com/en-us/privacystatement>

Дополнителни информации за доверливост и заштита на податоци на производителот Microsoft® се достапни на следниов линк: <https://www.microsoft.com/en-us/trust-center/privacy> во поглавјето „Одредби за заштита на приватност и безбедност“.

18.1 Спецификација на услугата

Детална спецификација на Microsoft 365 Услугата можете да најдете на <https://technet.microsoft.com/enus/library/office-365-service-descriptions.aspx> или слична веб-страница доколку Microsoft ја промени адресата.

18.2 Центар за сигурност на системот Microsoft 365

Веб страницата на „Центарот за сигурност на системот Microsoft 365“ се наоѓа на <https://www.microsoft.com/en-us/trust-center>

18.3 Заштита на приватност

Изјавата за заштита на приватноста за Microsoft 365™ се наоѓа на <https://privacy.microsoft.com/en-us/privacystatement>

19. РАЗНО

а. Независни изведувачи. Страните се независни изведувачи. И Корисникот и Microsoft можат да развиваат производи независно без користење доверливи информации на другиот.

б. Неексклузивност на договорот. Корисникот е слободен да склучува договори за лиценцирање, користење и промовирање на производите и услугите и со други субјекти.

в. Пренесување. Секоја страна може да го пренесе овој Договор на Подружница, но таа мора писмено да ја извести другата страна за пренесувањето. Корисникот дава согласност за пренесување на Подружница или трета страна, без претходно известување, за какви било права коишто може да ги има Microsoft според овој Договор да прима плаќања и да ги спроведува обврските за плаќање на Корисникот, а сите овластени лица можат дополнително да ги пренесат таквите права без дополнителна согласност. Секое друго предложено пренесување на овој Договор мора да биде одобрено во писмена форма од страната којашто не врши пренесување. Пренесувањето нема да ја ослободи страната којашто пренесува од нејзините обврски според пренесениот Договор. Секој обид за пренесување без потребното одобрување ќе биде неважечки.

г. Неприменливост на одредби (отстранување). Доколку некој дел од овој Договор се смета дека е неприменлив, остатокот од Договорот ќе остане во целосна сила и ефект.

д. Откажување. Неприменувањето на која било одредба од овој Договор нема да претставува откажување од права. Секое откажување мора да биде во писмена форма и потпишано од страната којашто се откажува.

ѓ. Отсуство на трети лица како корисници. Овој Договор не создава никакви права на трети лица како корисници, освен како што е изречно предвидено во неговите услови.

е. Продолжување на применливоста на одредбите. Сите одредби продолжуваат да бидат валидни по раскинувањето на овој Договор освен оние коишто подразбираат извршување само во текот на времетраењето на Договорот.

ж. Применливо право. Овој Договор ќе се уредува и толкува во согласност со законите на Ирска. Конвенцијата на Обединетите нации од 1980 година за договори за меѓународна продажба на стоки и нејзините сродни инструменти нема да се применуваат на овој договор.

з. Разрешување спорови. Кога покренуваат какви било дејствија коишто произлегуваат од овој Договор, страните се согласуваат на следните ексклузивни места:

- (i) Ако Microsoft преземе дејствие, местото на одржување ќе биде местото каде што Корисникот има свое седиште.
- (ii) Ако Корисникот поднесе тужба против Microsoft или која било Подружница на Microsoft лоцирана надвор од Европа, местото на одржување ќе бидат државните или федералните судови во округот Кинг, државата Вашингтон, САД.
- (iii) Ако Корисникот поднесе тужба против Microsoft или која било Подружница на Microsoft лоцирана во Европа, а не и против Microsoft или Подружница на Microsoft лоцирана надвор од Европа, местото на одржување ќе биде Ирска.
- (iv) Страните се согласуваат за лична јурисдикција на договорените места. Овој избор на место не ја спречува ниту од една од страните да бара судско ослободување во која било јурисдикција во однос на повреда на правата на интелектуална сопственост или обврските за доверливост.

с. Рангирање по приоритет. Доколку постои конфликт помеѓу документите во овој Договор којшто не е изречно решен во тие документи, нивните услови ќе се контролираат по следниот редослед, од највисок до најнизок приоритет: (1) DPA; (2) овие Општи услови; (3) Услови на производот; (4) SLA; и (5) сите дополнителни услови коишто се претставени кога се врши нарачка. Услови во контролата на измените на изменетиот документ и сите претходни измени во врска со истата тема.

и. Подружници и подизведувачи на Microsoft. Microsoft може да ги извршува своите обврски според овој Договор преку своите Подружници и да користи подизведувачи за да обезбеди одредени услуги. Microsoft останува одговорен за нивните перформанси.

ј. Правила за јавни набавки. Доколку Корисникот е јавен субјект или на друг начин е предмет на барања за јавни набавки, корисникот изјавува и гарантира дека (1) ги почитувал и ќе ги почитува сите важечки закони и прописи за јавни набавки; (2) е овластен да го склучи овој договор; и (3) овој договор ги задоволува сите применливи барања за набавка.

к. Усогласеност со трговските закони. Производите и услугите коишто се испорачуваат можат да подлежат на јурисдикции за извоз на САД и други земји. Секоја страна ќе се придржува кон сите закони и прописи коишто се применуваат за увоз или извоз на Производите и услугите коишто се испорачуваат, вклучувајќи ги, без ограничување, трговските закони како што се регулативите за администрација за извоз на САД и регулативите за меѓународниот сообраќај со оружје и регулативите за санкции администрирани од Канцеларијата на САД за контрола на странски средства („OFAC“) („Трговски закони“). Корисникот нема да преземе никакво дејство коешто ќе предизвика Microsoft да ги прекрши американските или другите важечки трговски закони.

Microsoft може да го суспендира или раскине овој Договор до степен до кој Microsoft разумно верува дека со неговото извршување може да ги прекрши трговските закони или да се изложи на ризик да стане предмет на санкции и казни според тие закони.

20. ДЕФИНИЦИИ

- „Подружница“ значи кој било правен субјект кој е во делумна или целосна сопственост на некоја од страните.
- „Сопственост“ значи, за целите на оваа дефиниција, контрола на повеќе од 50% од уделот на еден субјект.
- „Корисник“ е субјектот кој е идентификуван како таков од страна на Македонски Телеком АД Скопје и Microsoft на сметката поврзана со овие Услови.
- „Кориснички податоци“ значи како што е дефинирано во Условите.
- „Краен корисник“ значи кое било лице на кое му е дозволен пристап до Корисничките податоци хостирани во Онлајн услугите или на друг начин да ги користи онлајн услугите и останатите апликации дел од Microsoft = 365 услугата.
- „Надградба“ значи надградби, измени или подобрувања на Производ или нивни деривати, коишто Microsoft ги издава генерално (како пакети услуги за производи) или му ги обезбедува на Корисникот за решавање на конкретно прашање.
- „Интернет страна за лиценцирање“ значи <https://www.microsoft.com/licensing/docs/view/licensing-use-rights?rtc=2> или страница што неа ќе ја замени.
- „Производ што не е на Microsoft“ значи како што е дефинирано во Условите.
- „Онлајн услуги“ значи кои било онлајн услуги хостирани од страна на Microsoft на кои Корисникот е претплатен, вклучително и Microsoft Dynamics Онлајн услуги, Microsoft 365 Услуги, Microsoft Azure Услуги или Microsoft Intune Онлајн Услуги.
- „Услови за Онлајн услугите“ значи дополнителни услови коишто се однесуваат на користењето на Онлајн услугите од страна на Корисникот и тие се објавени на интернет страницата за лиценцирање и повремено ажурирани.
- „Нефинални верзии“ значи верзија која не е финална, бета или друга претходна верзија или функционалност на онлајн услугите или софтверот коишто Microsoft ги нуди со цел да добие повратни информации од корисникот.
- „Производ“ значи сите производи идентификувани во „Microsoft Продуктните услови“ како софтвер, онлајн услуги, пакет од софтвер и онлајн услуги и други услуги базирани на веб, вклучително и нефиналните верзии вклучувајќи прегледи, верзии пред издавање, ажурирања, закрпи и поправки од Microsoft. Достапноста на Производот може да се разликува во зависност од регионот. „Производ“ не вклучува Производи коишто не се на Microsoft.
- „Microsoft Продуктните услови“ значи документ којшто обезбедува информации во врска со Производите на Microsoft достапни преку лиценцирање базирано на обем. Документот Услови за производите е објавен на интернет страницата за лиценцирање и тој повремено се ажурира.
- „Препродавач“ значи правно лице овластено од страна на Microsoft да препродава лиценци за производите на Microsoft, согласно определена лиценцна програма.
- „Договор за услуги“ значи договор во кој се утврдени минималните нивоа на услуги во врска со Онлајн услугите и тој е објавен на интернет страницата за лиценцирање.
- „Софтвер“ значи лиценцирани копии на софтверот на Microsoft утврдени во Microsoft Продуктните услови. Софтверот не ги опфаќа онлајн услугите, меѓутоа тој самиот може да биде дел од онлајн услуга.
- „Microsoft 365 Услуга“ значи претплаќање за одреден пакет кој се состои од софтвер и онлајн услуга за утврдено времетраење коешто го дефинира Препродавачот. Македонски Телеком нуди договор за користење на Microsoft 365 услугите со времетраење од 12 месеци или на неопределен период.
- „DPA“ е Додаток за заштита на податоци за производи и услуги на Microsoft, како што се ажурира одвреме-навреме, објавен на <https://aka.ms/DPA> или на страница којашто ќе ја замени истата и сите дополнителни услови за заштита на податоците коишто Microsoft ги презентира со овој Договор.
- „Поправка“ или „Поправки“ е Поправки на производи, модификации или подобрувања, или нивни деривати, коишто Microsoft или јавно ги објавува (како што се Пакетите за услуги на производи) или му ги обезбедува на Корисникот за да одговори на одреден проблем.

- „Страница за лиценцирање“ е <http://www.microsoft.com/licensing/docs> или страница којашто ќе ја замени истата.
- „Неповолни Значителни Промени“ е секоја промена на правата за употреба за Производот којашто може разумно да влијае на одлуката на корисникот да го купи Производот и којашто ќе бара од Корисникот да купи дополнителни лиценци, да ги зголеми трошоците на Корисникот за користење на Производот, да отстрани постоечко право или да постави дополнителни ограничувања за употребата на Производот.
- „Microsoft“ е Microsoft Ireland Operations Limited.
- „Услуги за поддршка на Microsoft“ е Услуги за поддршка на производи коишто Microsoft ги нуди според овој Договор како што е опишано во Условите на производот.
- „Производ којшто не е на Microsoft“ е кој било софтвер, податоци, услуга, веб-страница или производ брендиран од трета страна, освен ако не е вграден од Microsoft во некој производ.
- „Онлајн услуги“ е услуги хостирани од Microsoft на кои Корисникот се претплатува според овој Договор. Не вклучува софтвер и услуги обезбедени под посебни услови за лиценца.
- „Партнер“ е компанија којашто Microsoft ја овластила да дистрибуира Производи до Корисникот.
- „Лични податоци“ е секоја информација којашто се однесува на идентификувано или физичко лице коешто може да се идентификува.
- „Постоечка работа“ е секој компјутерски код или други пишани материјали развиени или на друг начин добиени независно од овој Договор.
- „Услови за производот“ е Правата за користење и другите услови, ажурирани од време навреме, коишто се објавуваат на <https://www.microsoft.com/licensing/terms> или на страница којашто ќе ја замени истата.